

## วิจารณ์และแนะนําหนังสือ

Lloyd S. Etheredge, *The Case of the Unreturned Cafeteria Trays: An Investigation Based Upon Theories of Motivation and Human Behavior* (Washington, D.C. : American Political Science Association, 1976)

หนังสือเล่มเล็กกระหัตต์รัต แต่เป็นข้อความเนื้อหาฉบับนี้ ถ้าจะพูดเป็นภาษาไทยง่ายๆ ก็คงเป็นว่า “เพียงแต่เด็กนักเรียนไม่นำถาดอาหารไปคืน ณ สถานที่ที่ควรจะคืน ก็สามารถ อธิบายพฤติกรรมโดยทฤษฎีได้ถึง 30 ทฤษฎี” จุดประสงค์ของหนังสือเล่มนี้ ก็เพื่อที่จะใช้เป็นกรณีตัวอย่าง อุปกรณ์การเรียนการสอนพฤติกรรมในระดับปริญญาตรี โดยผู้เขียนได้พยายามชี้ให้เห็นว่า ปรากฏการณ์ พฤติกรรม เพียงอย่างเดียว อาจใช้ เครื่องมือ และวิธีการมองเห็นหลายแบบนั่นด้วยกัน

กรณีการศึกษานี้ ได้จากประสบการณ์ของผู้เขียนในโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษาแห่งหนึ่งในสหรัฐอเมริกา โรงเรียนแห่งนี้มีนักเรียนทั้งสิ้น 2,200 คน บัญชาที่เกิดขึ้นก็คือ นักเรียน บางคน ไม่ยอมนำถาดอาหารไปคืนหลังจากการรับประทานอาหารเสร็จ เรียบร้อยแล้ว นอกจากนั้นยังปล่อย ถ้วยชาม แก้วน้ำ และเศษอาหารไว้ตลอดท่องเที่ยว เป็นภาระแก่ครูและพนักงานทำความสะอาดที่จะต้องเสียเวลา many และโดยใช้เหตุ บัญชาที่ผู้เขียนได้ถอดบันทึกมาให้ผู้อ่านช่วยกันขับคิดในแบบทฤษฎี ก็คือ เด็กนักเรียนเหล่านี้มี มุลเหตุใจจะไร้จังมีไม่ยอมนำถาดอาหารส่งคืน ?

ในทศวรรษของผู้เขียนนั้น สาเหตุที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำถาดอาหารส่งคืน อาจจะอธิบายได้ด้วยทฤษฎีต่างๆ ดังท่อไปนี้

1. **ทฤษฎีสมองกล (Cybernetic model)** ทฤษฎีสมองกล มองคนว่าเป็นสิ่งมีชีวิตซึ่งมักจะ ทำอะไรอย่างมีคุณภาพปัญญาทาง และมักจะกระทำสิ่งเหล่านั้นโดยอาศัยข่าวสารที่บ่อนกลับ

(feedback) จากสิ่งแวดล้อม หากเรามองพฤติกรรมไม่ยอมนำภาคอาหารส่งคืนจากเม็ดฟันของทฤษฎีสมองกลแล้ว อาจจะเป็นได้ว่า :

(1) เด็กนักเรียนอาจไม่ทราบถึงความคาดหวังของครูและผู้บริหารของโรงเรียน ว่าประสงค์จะให้พวากชนนำส่งภาคอาหารคืน (ignorance of expectation) และหากครูและผู้บริหารของโรงเรียนไม่แจ้งความประสงค์ของโรงเรียนให้เด็กนักเรียนเหล่านี้ทราบเหตุการณ์เหล่านักกิจจะไม่บังเกิดขึ้น

(2) เด็กนักเรียนอาจไม่ทราบถึงผลร้ายที่อาจจะเกิดขึ้นจากพฤติกรรมที่มักง่ายของตน (ignorance of consequences) และถ้าหากเด็กนักเรียนได้รับการสอนเล่าหรือให้เห็นผลเสียที่เกิดขึ้น ก็คงจะไม่ประพฤติคนเช่นนั้น

2. ทฤษฎีการเรียนรู้ทางสังคม (Social Learning Theories) ทฤษฎีการเรียนรู้ทางสังคมมองคนว่าเป็นสิ่งที่มีชีวิตที่ชอบแสวงหาความสนุกสนานและหลีกเลี่ยงการถูกทำโทษ พฤติกรรมของคนที่แสดงออกมาจึงเป็นผลจากประสบการณ์ ซึ่งบุคคลนั้นได้รับการบูรณาการเนื่องจากกระทำการพฤติกรรมไม่ส่งคืนภาคอาหาร อาจจะเป็นเพราะสาเหตุดังต่อไปนี้ :

(3) เด็กนักเรียนที่ไม่คืนภาคอาหารอาจจะได้รับการเลี้ยงดูที่ให้ความเป็นอิสระมากเกินไป (Too permissive an upbringing) กล่าวคือ เด็กนักเรียนเหล่านี้ อาจจะมาจากครอบครัวที่ปุ่นบำเหน็จอยู่เป็นนิจไม่ว่าเด็กจะทำในสิ่งที่ถูกต้องหรือไม่ก็ตาม

(4) เด็กนักเรียนที่ไม่ส่งคืนภาคอาหารเห็นว่า การนำภาคอาหารไปคืนเป็นภาระมากเกินไป ตลอดจนไม่เห็นคุณค่าในอันที่จะทำเช่นนั้นด้วย ("Virtue doesn't pay")

(5) เด็กนักเรียนที่ไม่ส่งคืนภาคอาหารอาจจะได้รับอิทธิพลจากกลุ่มที่เห็นว่า การไม่คืนภาคอาหารนั้นเป็นสิ่งที่โก้เก๊ (Small group rewards) ทำให้สมาชิกของกลุ่มเห็นว่าตนเป็นผู้เข้มแข็ง กล้าหาญ และมีความเป็นอิสระ

**๓. ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์ (Psychoanalytic Theories)** ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์อาจจะแบ่งออกให้เป็นสามประเภทใหญ่ๆ กล่าวคือ (ก) ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์แบบโบราณที่เน้นเรื่องคุณลักษณะส่วนบุคคล (ข) ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์แบบโบราณที่เน้นเรื่องกลุ่มและความสมัมพันธ์ระหว่างบุคคลกับกลุ่มและ (ก) ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์ที่เน้นพัฒนาการ ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์ทั้งสามประเภทนี้ อาจจะนำมาอธิบายพฤติกรรมไม่ยอมคืนถูกต้องของเด็กนักเรียน ได้ดังนี้

#### **ทฤษฎีจิตวิทยาวิเคราะห์แบบโบราณที่เน้นคุณลักษณะส่วนบุคคล**

(6) เด็กนักเรียนที่ไม่คืนถูกต้องอาจทำไปเพื่อระคนมีคุณลักษณะส่วนบุคคลแบบชาติดอก (Sadistic) กล่าวคือได้รับ “ความที่นินบนทางเพศ” ที่ได้จากการกระทำในสิ่งที่ไม่ถูกไม่ควร ซึ่งเป็นการเกะกะระหว่างอาจารย์และโรงเรียน

(7) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมคืนถูกต้องอาจจะเนื่องมาจากการประสังค์ใจให้ตนเองถูกลงโทษที่ตนเองก็ไม่รู้สึกตัว (Masochism or “asking for punishment”) กังที่ฟรอยด์กล่าวไว้ว่า “เพื่อที่จะให้ตนเองถูกลงโทษ คนบางคนจะต้องกระทำการสิ่งบางอย่างที่จะทำลายผลประโยชน์ของตนเอง ทำลายโอกาสที่จะกระทำความดี และทำลายตนเองในโลกแห่งความเป็นจริง” หรือกังที่นักจิตวิทยาวิเคราะห์ท่านหนึ่งได้เสริมว่า “ความประสังค์ที่จะถูกข่มขืนก็ต้องจะถูกทำโทษก็ต้องจะถูกทุบตีก็ต้องที่จะได้รับความเจ็บปวดก็ต้องจะเป็นเบื้องต้นของความเกะกะระหว่างทั้งสองคน”

(8) เด็กนักเรียนที่ไม่คืนถูกต้องอาจทำไปมิใช่เพื่อที่จะเกะกะระหว่างผู้อื่นหรือเพื่อสนอง “ความที่นินบนทางเพศ” แต่อย่างใด แต่ที่ทำไปก็เพียงเพื่อเรียกร้องความสนใจจากผู้อื่นเท่านั้น (Attention — Seeking)

(9) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมส่งคืนถูกต้องอาจเป็นเพราะมิได้อีดีอ่าวนเองเป็นพวกร้ายกันกับบิดามารดาอย่างเพียงพอ (inadequate identification with parents) จึงขาดความรู้สึกรับผิดชอบช้าๆ

(10) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมส่งคืนถ้าอาหารอาจเป็น เพราะว่าคนเองมีความตั้งใจลงและความหมกมุนที่จะทำเช่นนั้นอยู่แล้ว (preoccupation)

(11) เด็กนักเรียนที่ไม่คืนถ้าอาหารอาจเป็น เพราะให้ถือว่าคนเองเป็นพวกร้ายกันกับบิดามารดาที่ไม่รับผิดชอบ (identification with irresponsible parents)

#### **พฤติกรรมข้าวแครอทแบบโนราณที่เน้นกลุ่มและความตั้งใจหัวงบุคคลกันกลุ่ม**

(12) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมคืนถ้าอาหารอาจเป็น เพราะอิทธิพลของกลุ่มซึ่งมองว่าการปล่อยปละละเลยถ้าอาหารเอาไว้ เท่ากับเป็นการเพิ่มความเป็นบีกແน่ของกลุ่มและเป็นการ “ข่มเหง” ฝ่ายอื่น (ครูและฝ่ายบริหารของโรงเรียน) ในเวลาเดียวกัน ค้าย (“Us against them”)

(13) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมคืนถ้าอาหารอาจเป็น เพราะมิได้ถือว่าคนเองเป็นพวกร้ายกันกับโรงเรียนหรือครูอย่างเพียงพอ (Inadequate identification with the school or teacher) กล่าวคือเด็กนักเรียนเหล่านี้มิได้ถือว่าสวัสดิการของโรงเรียนเป็นสวัสดิการของตนเองและพวกร้ายจะไม่สนใจว่าโรงเรียนจะมีบุญจากการกระทำการของพวกร้ายหรือไม่

(14) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมคืนถ้าอาหารอาจเป็น เพราะถือว่าคนเองเป็นพวกร้ายกันกับโรงเรียนมากเกินไป (Identification with the aggressor) กล่าวคือ แทนที่จะรู้สึกเป็นเด็คเป็นแค้นที่คนถูกทำโทษจากการไม่คืนถ้าอาหาร กลับมองว่าคนก็เป็นส่วนหนึ่งของการลงโทษ และเห็นคีเห็นงามกับการทำโทษนั้น ๆ ค้าย

#### **พฤติกรรมข้าวแครอทแบบเน้นหัวหน้าการ**

(15) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมนำถ้าอาหารไปคืน อาจจะเนื่องมาจากการประสังค์จะแสดงพฤติกรรมเบิกบานกระรานผู้ที่มีอำนาจสมมติบิดามารดา (Rebellion against parental authority) ในการเดินนี้ ครูและฝ่ายบริหารของโรงเรียนจะถูกมองว่าเป็นทัวтенของพ่อแม่ซึ่งเคยใช้อำนาจกับตนอยู่เสมอ จึงควรจะถูกแก้เผ็ดเสียบ้าง

(16) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมคืนถ้าอาหารอาจจะเนื่องมาจากความเบี้ยงเบนของพฤติกรรมที่ทำลังเป๊ะ เพื่อที่จะรักษาความเป็นบุ้งเจชชูของตนเอาไว้ (Deviation in the service of individuation)

(17) การไม่ยอมคืนถ้าอาหารอาจจะเนื่องมาจากความว้าวุ่นใจจนไม่อาจจะแก้บัญหาและช่วยทัวเรื่อยได้ เพราะรู้สึกว่าตนได้ถูกทอดทิ้งเร็วเกินไป (Separation anxiety)

(18) เด็กนักเรียนที่ไม่ยอมคืนถ้าอาหาร อาจจะเนื่องมาจากความเหงาใจ หรือเก็บกอดความไม่สบายใจเอาไว้ (depression) จนถึงกับไม่มีจิตใจจะทำอะไรไว้ทั้งสิ้น

**4. ทฤษฎี “ชีววนิธิและบทบาท” และทฤษฎีบทบาท (Dramaturgical and Role Theories)** ทฤษฎีนี้มุ่งมองว่า การที่คนแสดงพฤติกรรมอะไรออกมากก็เนื่องมาจากบทบาทที่พูดเข้าใจกัน แต่การแสดงของในแต่ละบทบาทก็ถือกลุ่มพฤติกรรมที่คนแสดงออกมาก และการแสดง พฤติกรรมเช่นว่านั้นไม่จำเป็นจะต้องทำให้ผู้แสดงได้รับความพึงพอใจเสียไป หากแต่ทำไปก็เพื่อให้สอดคล้องกับ “นัก” เท่านั้น

(19) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำถ้าอาหารส่งคืน อาจจะเป็นเพราะประسังค์จะแสดงบทบาทของตนให้เข้ากับบทของโรงเรียน (Act/scene ratio) กล่าวคือโรงอาหารของโรงเรียนแห่งนี้ไม่ค่อยจะสะอาดเรียบร้อยนัก บรรยายกาศและสิ่งแวดล้อมจึงไม่อ่อนโยนว่ายให้เด็กนักเรียนเกรงใจ หรือการพสدانที่

(20) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำถ้าอาหารส่งคืนอาจจะเป็นเพราะประสังค์จะเป็น “ผู้แพ้” เสียแล้วตั้งแต่เริ่มแรก (“Loser”) กล่าวคือ ห้องๆ ที่เด็กนักเรียนเหล่านี้จะทราบถึงมาตรฐานของพฤติกรรมที่โรงเรียนยอมรับเป็นอย่างดี แท้ที่พยายามจะกระทำในสิ่งที่ตรงกันข้ามหรือหันเหพฤติกรรมของตนไปในทางลบ เพื่อที่จะได้เป็นผู้แพ้ให้ได้

(21) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำถ้าอาหารไปคืนอาจจะเป็นเพราะไม่ประสังค์จะให้คืนอีกหนึ่งเห็นว่าตนเป็นผู้ใหญ่ชั้น (Peter Pan syndrome) กล่าวคือเด็กนักเรียนเหล่านี้ประสังค์จะทำตนเป็นเด็กตลอดไป ไม่ยอมทำอะไรแบบผู้ใหญ่ ด้วยเห็นว่าการเป็นผู้ใหญ่นั้นจะไม่เท่ากับการคงอยู่กับที่ ร่วงโรย และกำลังเดินทางไปสู่อาสานที่ไม่สุก

(22) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำอาหารไปปีกินก็ เพราะประสงค์จะเล่น เกมกับครูและผู้ช่วยบริหารของโรงเรียน (game playing) กล่าวคือ การเล่นပะลิศจับไข่แบบนี้ทำให้ชีวิตมีรสชาต ได้รับความที่นั่น และดึงแม้จะถูกจับได้ก็คงจะได้รับโทษ ไม่มากนัก

**๕. ทฤษฎีจิตวิทยานุชัญญานิยม (Humanistic Psychology)** ทฤษฎีจิตวิทยานุชัญญานิยมมองคนว่าเป็นสิ่งมีชีวิตที่มีแนวโน้มที่จะเริ่มต้นโดยตั้งทางร่างกายและจิตใจขึ้น เรื่อยๆ ซึ่งหมายความว่า โดยธรรมชาติแล้วมนุษย์มักจะเห็นใจเพื่อนมนุษย์ทั่วไป เสีย สลดผลประโยชน์ส่วนตัวเพื่อส่วนรวม ขยันขันแข็ง รักเพื่อนมนุษย์ทั่วโลก ฯลฯ แต่ นานโน้นก็กล่าวว่า มักจะถูกขัดขวางโดยสิ่งแวดล้อมและองค์กร การไม่ยอมนำอาหารไปปีกิน จึงเป็นพฤติกรรมซึ่งสะท้อนให้เห็นถึงอุปสรรคขัดขวางความเจริญเติบโต ของมนุษย์

(23) เด็กนักเรียนไม่ยอมนำอาหารส่งคืนอาจจะเนื่องมาจากการขาดการสนองตอบทางด้านความต้องการชนิดที่อย่างเพียงพอเสียก่อน (Lower need deprivation) จึงไม่อาจที่จะนำส่งอาหารคืนได้ เพราะการนำอาหารคืนนั้น เป็น “ความต้องการ” ขั้นสูงขึ้นไปอีก

(24) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำอาหารคืนอาจจะเป็นเพราะไม่สามารถจะทนต่อการที่ได้กระทำการดี และความพึงพอใจที่ได้รับจากการกระทำนั้นได้ (The Jonah Complex)

**๖. ทฤษฎีเฉพาะเจาะจงอื่น ๆ (Specialized Theories)** นอกจากพฤติกรรมไม่ยอมนำส่งอาหารคืนจะสามารถอธิบายได้โดยทฤษฎีทั้ง 24 ทฤษฎี ดังกล่าวข้างต้นแล้วเราอาจจะอธิบายพฤติกรรมนี้ได้ด้วยทฤษฎีอื่นๆ อีกอย่างน้อยที่สุด 6 ทฤษฎีด้วยกัน กล่าวคือ

(25) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำอาหารส่งคืนอาจจะเป็นปรากฏการณ์ “โรคคิดเหตุทางด้านอารมณ์” (emotional contagion) กล่าวคือเมื่อเด็กนักเรียนนั่งกัน

ปล่อยปะละเลยไม่ยอมนำถ้าอาหารส่งคืน เด็กนักเรียนคนอื่น ๆ ก็เลียนแบบบ้าง พฤติกรรมเหล่านี้จึงแพร่สะพัดก่ออภัยไป

(26) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมนำถ้าอาหารส่งคืน อาจจะเนื่องมาจากการประพฤติที่เรียกว่า Sensory overload and reduced altruism กล่าวคือในชีวิตประจำวันของคนในบ้านนั้นก็จะได้รับการกระตุ้นทางสืสปะสาทมากเกินไป (เช่น เสียงรบกวน กันเป็นจำนวนมาก กิจกรรม ฯลฯ) จนทำให้คันต้องลดความเกี่ยวข้องทางท้านอาหารดังที่กล่าวไว้ว่าจะเสียสละเพื่อผู้อื่นลงไป การไม่นำถ้าอาหารส่งคืนจึงเป็นเพียงปรากฏการณ์อันหนึ่งของความไม่ยอมเกี่ยวข้องทางท้านอาหารด้วยกันผู้อื่น

(27) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมกินถ้าอาหารอาจจะเป็นเพราะเป็นผู้ที่มีพัฒนาการทางท้านศีลธรรมอยู่ในระดับต่ำ (Dohlberg moral development theory) กล่าวคือ การปล่อยปะละเลยไม่นำถ้าอาหารส่งคืน “ไม่ทำให้บุคคลเหล่านี้เกิดความรู้สึกช้ำใจ” อย่างไร

(28) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมกินถ้าอาหาร อาจจะเป็นเพราะประسنค์จะใช้กลยุทธ์ “หากต่อหา พื้นต่อพื้น” กับครูและผู้อื่นบริหารของโรงเรียน (Equity Theory) กล่าวคือ ยังคงโรงเรียนเคร่งครัดกับพวากันมากเท่าไหร่ เด็กนักเรียนก็ยังจะพยายามหาทางหลีกเดียงไม่ยอมนำถ้าอาหารกันมากเท่านั้น

(29) การที่เด็กนักเรียนไม่ยอมกินถ้าอาหารอาจจะเป็นเพราะทางโรงเรียนมิได้ออกใจใส่เด็กเหล่านั้นเท่าที่ควร (depersonalization) ฉะนั้นเด็กนักเรียนจึงไม่ประسنค์จะให้ความร่วมมือกับครูและผู้อื่นบริหารของโรงเรียน

(30) การที่เด็กไม่ยอมกินถ้าอาหารอาจจะเนื่องมาจากความยุ่งยากใจ ซึ่งถ้าถึงขั้นที่เรียกว่า “relative deprivation” แล้ว จะทำให้เด็กมีพฤติกรรมที่เกะกะระวัง (frustration — aggression)

สิ่งที่ทำนผู้อ่านจะได้ประโยชน์จากหนังสือเล่มนี้ ก็คือ ประการแรกในการศึกษาพฤติกรรมของมนุษย์นั้น ผู้ศึกษาอาจจะใช้กรอบการมองพฤติกรรมนั้น ๆ ได้หลาย

ແນ່ນລາຍນຸມກົດ ສາມາດ conceptualize ພຸດທິກຣມເຄີຍວັກນັ້ນ ໂດຍໃຊ້ຫຼາຍຖຸຍງົງ (equifinality) ເພື່ອຕຳຫຼານອີງ “ທາງໄປສູ່ສວັບຄົມໃຊ້ມີອຸ່ນທຳກັງເດືອກ” ກັງຈະເຫັນໄດ້ວ່າຫຼາຍຖຸຍົງທີ່ໃຊ້ອືນບາຍພຸດທິກຣມທີ່ໄມ່ຍອມນໍາຄາດອາຫາຮົມໃນໂທກໍຖືກຕາອັນນີ້ມີອຸ່ນລາຍຮະຄັບຄັ້ງກັນ : ຮະຄັບນຸ້ກົລ ຮະຄັບຄຸນ ແລະ ຮະຄັບອົນຄໍາການ ປະກາດທີ່ສອງ ພຸດທິກຣມໄມ່ຍອມນໍາຄາດອາຫາຮົມໃນເປົ້າເປົ້າ “ກຣະນີຕຶກຫາ” ອັນທັນເທົ່ານັ້ນທີ່ອ້າຈຳຈະນຳໄປໃຊ້ໃນການອ່ານພຸດທິກຣມນີ້ຫາສັງຄົມອືນ ຫຼາຍໃຊ້ອົກຄ້າຍ ປະກາດສຸດທ້າຍ ເນື່ອຈາກການອ່ານພຸດທິກຣມອາຈະກໍາໄດ້ໂຄຍອາສີຢູ່ຫຼາຍຖຸຍົງຫລາຍ ຫຼາຍຖຸຍົງດັ່ງລ່າວ ໃນການວິຈັດຈິງ ໃນນັ້ນ ຜູ້ວິຊີ້ຈຶ່ງຈຳກັງຜົນຍັງກັບບັ້ນຫາຫລາຍ ຖ້າຄັ້ນຄ້າຍກັນ ເປັນທັນວ່າຈະໃຊ້ຫຼາຍຖຸຍົງໄດ້ເປັນ frame of reference ຈະໃຊ້ແນວຄວາມຄິດໄວ້ເປັນແນວຄວາມຄິດທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດ ຕລອດຄານຈະ operationalize ແນວຄວາມຄິດນັ້ນ ບໍ່ອ່ານໄວ ແລະ ທີ່ສຳຄັງທີ່ສຸດກີ່ຕູ້ເໝືອນວ່າ ແກ້ວມາເລືອກໃຊ້ຫຼາຍຖຸຍົງແລະ ແນວຄວາມຄິດນັ້ນ ແລ້ວ ຈະສາມາດຫາຂ້ອມມາພິສູ້ນຫຼາຍຖຸຍົງໄດ້ມາກນັ້ນເພື່ອໃກ້ຄ້າຍ ຄວາມສອດຄລື້ອງກັນຂອງຫຼາຍຖຸຍົງ ວິທີກາງວິຈັດແລະ ຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງກັ້ວເສົ້າຂ້ອມລົງເປັນໜ້າໃຈຂອງກາງວິຈັດທາງສັງຄົມຄາສົກ.

ຕິນ ປະຊາບພຸດທິ